

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 16.04.2003

1 Anyag-/elkészítési- és cégmegjelölés

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés:** *AH 26 Powder*
- **Anyag/készítmény használata** *root canal filling material*
- **Gyártó/szállító:**
DENTSPLY DeTrey GmbH
De-Trey-Str. 1
D-78467 Konstanz
GERMANY
Tel.: +49-7531-583-0
Fax: +49-7531-583-104
- **Információt nyújtó terület:**
 - *Departement Analytical Research / Research & Development for technical information*
 - *Departement Marketing & Sales for distribution of the safety data sheets*
- **Szükség esetén nyújtott információ:** +49-7531-583-0

2 Összetétel

- **Kémiai jellemzés**
- **Leírás:** *Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.*

- **Veszélyes alkotórészek:**

100-97-0	methenamine	Xn, F; R 11-42/43	10-25%
7440-22-4	silver		2,5-10%
13463-67-7	titanium dioxide		2,5-10%

- **További információk:** *A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.*

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- **A veszély megjelölése:**
Xn Artalmas
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
R 42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáció)
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybesorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

4 Elsősegélynyújtás

- **Belélegzés után:** *Gondoskodjunk bőleges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost.*
- **Bőrrel való érintkezés után:** *Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.*
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** *Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.*

5 Tűzveszélyesség

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** *Víz*
- **Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
Robbanásveszélyes gáz-levegő keveréket hozhat létre.

(folytatása 2 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 16.04.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Powder

(folytatása 1 oldalon.)

· **Különleges védőfelszerelés:** *Wear self-contained respiratory protective device*

6 Óvintézkedés baleset esetén

· **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**

Kerüljük a porképződést.

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

· **Környezetvédelmi intézkedések:** *Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.*

· **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

7 Kezelés és tárolás

· **Kezelés:** *Product is intended for dental use only.*

· **Információk a biztonságos kezeléshez:**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kerüljük a porképződést.

Observe normal care for working with chemicals.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**



Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.

· **Raktározás:**

· **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** *Csak eredeti hordóban tároljuk.*

· **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** *Nem szükséges.*

· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

· **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** *További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.*

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

· **Pótlólagos információk:** *A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.*

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

· **Légzésvédelem:** *Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges*

· **Kézvédelem:**

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

(folytatása 3 oldalon.)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 16.04.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Powder

(folytatása 2 oldalon.)

- **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.

- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Általános adatok**

Forma:	Por.
Szín:	sárga
Szag:	jellegzetes

- **Állapotváltozás**

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	Nincs meghatározva

- **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható

- **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

- **Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

- **Sűrűség:** Nincs meghatározva.

- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz:	Csekély mértékben oldható.
-------------	----------------------------

- **Oldószer tartalom:**

Szerves oldószerek:	0,0 %
----------------------------	-------

- **Szilárdanyag tartalom:** 100,0 %

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

- **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

- **Veszélyes bomlástermékek:**

Formaldehid.
Ammonia
Nitrózus gázok.

11 Toxikológiai adatok

- **Akut toxicitás:**

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

100-97-0 methenamine

Szájon át LD50 | 9200 mg/kg (rat)

- **Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.

- **A szemben:** Ingerlő hatás.

- **Érzékenyítés:**

Belélegzés esetén a szenzibilizáció lehetséges.

Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 16.04.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Powder

(folytatása 3 oldalon.)

További toxikológiai információk:

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Artalmas
Irritatív

12 Ökotoxicitás

Általános információk:

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Termék:

Ajánlás:



Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

Ajánlott tisztítószer: Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14 Szállításra vonatkozó előírások

ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):



ADR/RID-GGVS/E osztály: 4.1 (F1) Gyúlékony, szilárd halmazállapotú anyagok.

Kemler-szám: 40

UN-szám: 1328

Csomagolási csoport: III

Az áru megjelölése: 1328 hexametilén-tetramin

Tengeri szállítás IMDG:



IMDG-osztály: 4.1

UN-szám: 1328

Label: 4.1

Csomagolási csoport: III

EMS-szám: F-A,S-G

Marine pollutant: Nem

Helyes műszaki megnevezés: HEXAMETHYLENETETRAMINE, mixture

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 16.04.2003

Kereskedelmi megnevezés: **AH 26 Powder**

(folytatása 4 oldalon.)

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**

- **ICAO/IATA-osztály:** 4.1
- **UN/ID szám:** 1328
- **Label** 4.1
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** HEXAMETHYLENETETRAMINE, mixture

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**



Xn Artalmas

- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
methenamine
- **R-mondatok:**
42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáció)
- **S-mondatok:**
7 Az edényzet hermetikusan lezárva tartandó
16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás
22 Az anyag porát nem szabad belélegezni
24 A bőrrel való érintkezés kerülendő
33 A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.

16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Analytical Research
- **Kapcsolattartási partner:** HotLine for urgent technical support: +49-7531-583-333

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 19.08.2003

1 Anyag-/elkészítési- és cégmegjelölés

- *A termékkel kapcsolatos anyagok*
- *Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Resin*
- *Anyag/készítmény használata root canal filling material*
- *Gyártó/szállító:*
DENTSPLY DeTrey GmbH
De-Trey-Str. 1
D-78467 Konstanz
GERMANY
Tel.: +49-7531-583-0
Fax: +49-7531-583-104
- *Információt nyújtó terület:*
 - *Departement Analytical Research / Research & Development for technical information*
 - *Departement Marketing & Sales for distribution of the safety data sheets*
- *Szükség esetén nyújtott információ: +49-7531-583-0*

2 Összetétel

- *Kémiai jellemzés:*
- *CAS-számmal történt megjelölés*
25068-38-6 4,4'-(1-methylethylidene)bisphenol copolymer (MW< 700)
50-100%
- *Azonosítási szám(ok)*
- *EINECS-szám: 500-033-5*
- *EK-szám: 603-074-00-8*

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- *A veszély megjelölése:*
Xi Irritatív
N Környezeti veszély
- *Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk*
R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású
R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat
Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Vegyük figyelembe a gyártó utasításait.

4 Elsősegélynyújtás

- *Belélegzés után:* Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- *Bőrrel való érintkezés után:* Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- *A szemmel való érintkezés után:*
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- *Lenyelés után:* Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

5 Tűzvesélyesség

- *Megfelelő tűzoltószerek:*
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkohollal ellenálló habbal oltjuk.
- *Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:*
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- *Különleges védőfelszerelés:* Wear self-contained respiratory protective device

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 19.08.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Resin

(folytatása 1 oldalon.)

6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Hordjunk személyes védőruházatot.
- **Környezetvédelmi intézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:** Product is intended for dental use only.
- **Információk a biztonságos kezeléshez:** Observe normal care for working with chemicals.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **Raktározás:**
A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Csak eredeti hordóban tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:** Érvénytelen
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:**
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.
Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.
- **Kesztyűanyag**
Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· Általános adatok

Forma:	Folyadék
Szín:	sárga
Szag:	jellegetes

· Állapotváltozás

Olvaspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 200°C

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 19.08.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Resin

(folytatása 2 oldalon.)

· Lobbanáspont:	> 200°C
· Gyulladási hőmérséklet:	
· Bomlási hőmérséklet:	> 200°C
· Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Sűrűség 25°C-nál:	1,15-1,20 g/cm ³
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes reakciók:** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai adatok

· **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

4,4'-(1-methylethylidene)bisphenol copolymer (MW < 700)

Szájon át	LD50	> 5000 mg/kg (rat)
-----------	------	--------------------

· **Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **A szemben:** Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.

12 Ökotoxicitás

· **Ökotoxikus hatások:**

· **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatású.

· **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.

vízi élőlényekre mérgező

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

· **Termék:**

· **Ajánlás:**



Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Tisztítatlan csomagolások:**

· **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatása 4 oldalon.)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 19.08.2003

Kereskedelmi megnevezés: **AH 26 Resin**

(folytatása 3 oldalon.)

14 Szállításra vonatkozó előírások

· **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 9 (M6) Különböző veszélyes anyagok és tárgyak.
- **Kemler-szám:** 90
- **UN-szám:** 3082
- **Csomagolási csoport:** III
- **Az áru megjelölése:** 3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (reaction product)

· **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály** 9
- **UN-szám:** 3082
- **Label** 9
- **Csomagolási csoport:** III
- **Marine pollutant:** Igen
- **Helyes műszaki megnevezés:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-(1-methylethylidene)bisphenol copolymer(MW< 700))

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-osztály:** 9
- **UN/ID szám:** 3082
- **Label** 9
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-(1-methylethylidene)bisphenol copolymer(MW< 700))

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**



Xi Irritativ
N Környezeti veszély

· **R-mondatok:**

- 36/38 Szem- és bőrizgató hatású
- 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
- 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat

· **S-mondatok:**

- 2 Gyermek kezébe nem kerülhet
- 28 Ha az anyag a bőrre kerül,-val/-vel bőven azonnal le kell mosni
- 37/39 Megfelelő védőkesztyűt és arc-/szemvédőt kell viselni
- 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

· **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**

- Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Vegyük figyelembe a gyártó utasításait.

(folytatása 5 oldalon.)

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 13.10.2003

Az átdolgozás kelte 19.08.2003

Kereskedelmi megnevezés: AH 26 Resin

(folytatása 4 oldalon.)

- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.**

16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Az adatlapot kiállító szerv: Analytical Research**
- **Kapcsolattartási partner: HotLine for urgent technical support: +49-7531-583-333**

H